

ICMAH ICOM international committee for museums and collections of archaeology and history
Workshop - 4
SPORTS 
IN THE MUSEUMS
OF HISTORY AND ARCHAEOLOGY
SOUTH AMERICA:
FIELD OF SPORTS CULTURES

ICOM consejo internacional de museos Colombia
Taller - 4

DEPORTES
EN LOS MUSEOS
DE HISTORIA Y ARQUEOLOGÍA
AMÉRICA DEL SUR: CAMPO DE
LAS CULTURAS DEPORTIVAS



ABOUT ICMAH'S INITIATIVE

The history of sports extends as far as the people's training for military purposes, for getting fit and useful in the work, and for the competing purpose in the community life. From Neolithic periods to modern times, the different forms of representations of sports and games as well as tools used for the purpose got a place in the archaeology and history collections. The sports and their evolution constitute a way of understanding social history and the communities' lifestyles of living together. However, the relatively limited material evidence on sports makes this subject neglected in the museums.

ICMAH being inclusive of the largest theme in museums will try to gather this highly few discussed subject all around the world and open a way of communicating about sports in the history and archaeology museums and collections. For this purpose, since 2017, ICMAH has a "working group" on sports museums and sports heritage. Since then, ICMAH has organized 3 workshops. The first one was on April 21, 2017, in the National Sport Museum, Nice, France. The second one was in October of 2017 in Baku, Azerbaijan and the third was in October of 2018, in the Besiktas Club Museum, in Istanbul, Turkey. The programs and reports of these workshops are available on the ICMAH website.

We aim to establish a network between museums which have sports heritage collections and which are directly or indirectly related with the sports theme. We also want to make in evidence all sports, sportive activities via collections and social practices and to take attention on this subject. This year, due to the pandemic, we are realizing our 4th workshop online with a specific opening through South America. In collaboration with ICOM Colombia, we are aiming to extend our network on sports in Latin America.

We are pleased to invite you to our zoom webinar in English and Spanish (simultaneous translation is available) on December 15, 2020.

Burçak Madran

ICMAH Chair

AL RESPECTO DE LA INICIATIVA DE ICMAH

La historia de los deportes se proyecta hacia el pasado e incluye los entrenamientos para fines militares y las búsquedas de adecuación de los cuerpos para que fuesen útiles y competitivos para las comunidades. Las colecciones históricas y arqueológicas abarcan las diferentes formas de representación de deportes y juegos, así como las herramientas en estos utilizadas desde el neolítico hasta los tiempos modernos. Observar los deportes y su evolución constituye una forma de entender la historia social y los modos de vida de las comunidades. Sin embargo, la limitada evidencia material subsistente sobre estos fenómenos ha conducido a que la temática haya sido descuidada en los museos.

ICMAH, comité que aborda la temática museal más amplia, trata de aproximarse a este campo poco desarrollado a nivel mundial y abrir un espacio de comunicación sobre los deportes en los museos y colecciones de historia y arqueología. Para alcanzar dicho objetivo, desde 2017 ICMAH posee un “grupo de trabajo” dedicado al estudio de los museos del deporte y el patrimonio deportivo. Desde entonces se han organizado tres jornadas de trabajo. La primera tuvo lugar en abril de 2017 en el Museo Nacional del Deporte en Niza, Francia. La segunda se realizó ese mismo año en Baku, Azerbaiyán, y la tercera tuvo lugar en octubre de 2018 en el Beşiktaş JK Museum de Estambul, Turquía. Los programas y reportes de dichos encuentros están disponibles en la página de internet de ICMAH.

Nuestro objetivo es establecer una red con los museos poseedores de colecciones de patrimonio deportivo y que estén relacionados directa o indirectamente con la temática. Asimismo, deseamos destacar los deportes y actividades relacionadas por medio de las colecciones y otras prácticas sociales, de manera que podamos atraer la atención del público sobre el tema. Este año, debido a la pandemia, realizaremos nuestra cuarta jornada de trabajo de manera virtual con un enfoque particular en América del Sur. En colaboración con ICOM Colombia, esperamos extender nuestra red sobre deportes a Latinoamérica.

Nos place invitarlos al seminario virtual, vía Zoom, que tendrá lugar el 15 de diciembre de 2020. Este contará con traducción simultánea del inglés al español.

Burçak Madran

Presidenta de ICMAH

SOUTH AMERICA: FIELD OF SPORTS CULTURES

We will see in this exchange that sport can be considered as an unavoidable and founding element of our societies, whatever the continent. Practitioners or supporters, professionals or amateurs, sport uniquely affects each individual. If sport is a strong element of culture and our societies, it has become a subject of scientific study in its own right. As the fine arts, music, literature, sport is a discipline in its own right, with its heritage and its research.

Sport is a playful and professional activity, but it is also a reflection of our society. In this context, sports games have a very specific stake, that of being the best, but also of freeing oneself from the constraints of a sometimes too heavy power, a weight of habits, ... It also allows us to experience emotions, those of the fans during a World Cup, the first of which, let's remember, took place in Uruguay in 1930, to have the sensation of running alongside Jesse Owens and to share his glory in the difficult context of the Berlin Olympics in 1936, or to live the claim of the Black cause in the United States of America in the gesture of Smith and Carlos at the Mexican Olympics in 1968...

In all cases, this feeling is the fruit of joys and sorrows. It is nourished by past and present events. In fact, it is a conquest of collective memory.

Marie Grasse

Sports Museums Working Group Coordinator

AMÉRICA DEL SUR: CAMPO DE LAS CULTURAS DEPORTIVAS

En este intercambio observaremos que el deporte puede considerarse un elemento inevitable y fundamental de nuestras sociedades, sin importar el continente. Practicantes o fanáticos, profesionales o amateurs, el deporte afecta a cada individuo de manera única. Al ser el deporte un elemento importante de la cultura y, por lo tanto, de nuestras sociedades, este se ha convertido en un campo de estudio científico autónomo. Del mismo modo que las bellas artes, la música y la literatura, el deporte es una disciplina con derecho propio, con su propio patrimonio e investigación.

Si bien el deporte es una actividad lúdica y profesional, también es un reflejo de nuestra sociedad. En este contexto, los juegos deportivos tienen un interés muy específico, lograr ser el mejor, pero también liberarse de las limitaciones de los poderes que constriñen y del peso de los hábitos. Nos permite experimentar emociones, como las de los fanáticos durante un mundial, el primero de los cuales, no podemos olvidar, tuvo lugar en Uruguay en 1930. Podemos tener la sensación de correr junto a Jesse Owens y compartir su gloria en el difícil contexto de los Olímpicos de Berlín en 1936, o revivir el gesto a favor de la causa afroamericana realizado por Smith y Carlos en los Olímpicos de México en 1968...

En todos los casos, este sentimiento es producto de alegrías y tristezas. Lo nutren eventos pasados y presentes. De hecho, es una conquista de la memoria colectiva.

Marie Grasse

Coordinadora del grupo de trabajo sobre museos deportivos

PROGRAM / PROGRAMA

DISCURSO DE APERTURA / OPENING SPEECH

16.00 – 16.10

Opening Speech by **Burçak Madran**, *Chair of ICMAH*

PRESENTATION OF THEME / PRESENTACIÓN DEL TEMA

16.10 – 16.20

About sports heritage and sports museums by **Marie Grasse**, *Moderator*

PRESENTATIONS / PRESENTACIONES

16.20 – 16.35

Eloy Altuve Mejía (Venezuela)

Sport as an object of study and research in Latin America and the Caribbean: from indigenous games to modern sports.

16.35 – 16.50

Felipe Arocena (Uruguay)

The meaning of football in Uruguayan society.

16.50 – 17.05

Maria Cristina de Azevedo Mitidieri (Brazil)

Sports museums in Brazil: an overview.

17.05 – 17.20

Claire Vasdeboncoeur (France)

L'INPS. The national inventory of sports heritage. A French example.

17.20 – 17.45

Preguntas/Questions

ZOOM WEBINAR on Sports Museums

December 15, 2020

4pm

(Paris, +1 GTM)

To register please write to:

icmahsecretary@gmail.com

whhttp://icmah.mini.icom.museum/